

Dossier  
Projet école  
p. 12

Cadre de vie  
Schéma directeur  
des eaux pluviales  
p. 17

Environnement  
Label Grand Site  
de France  
p. 20

# GWAIEN

Le magazine de la commune Audierne-Esquibien

12 2025 | #17

N° ISSN : 2681-5435



### Vie quotidienne

## Déménagement de la bibliothèque d'Audierne au 1<sup>er</sup> janvier

Dans le cadre de la réhabilitation du siège de la communauté de communes, rue Lamartine, le bâtiment de l'actuelle bibliothèque d'Audierne va être rénové. À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2026, la bibliothèque s'installera pour deux ans dans les locaux de « La Galerie », 25 rue Victor-Hugo, avant d'intégrer définitivement les locaux de l'office de tourisme.



### Équipe municipale

## Départ d'Agnès Calou, remplacée par Corinne Cosquer Le Moenner.

### Participation citoyenne

#### • Point changement de nom

Suite à l'approbation en conseil du 9 juillet, la demande de changement de nom ainsi que le dossier associé ont été officiellement transmis à M. le préfet du Finistère. L'étape suivante porte sur la saisine des archives départementales et du Conseil départemental par le préfet.

#### • Journée nationale des Conseils des Sages

Le 21 novembre s'est tenue à l'Assemblée nationale la Journée nationale des Conseils des Sages.



### Vie quotidienne

## Aménagements liés à la rentrée scolaire

Dans le cadre des accès aux écoles, les abords de la rue Émile-Combès ont été aménagés pour assurer la sécurité des élèves et encourager la cohabitation apaisée de tous les usagers : marquages au sol « 20 km/h », stationnements, « arrêt-minute », cheminements piétons, mise en sens unique de la rue Waldeck-Rousseau, mise en place de panneaux « stop ».

### Pédibus

Le « pédibus » est un dispositif qui permet aux enfants d'arriver à l'école, apaisés par la marche. Les parents peuvent déposer leurs enfants place Gambetta, ce qui leur évite les problèmes de stationnement. Le rendez-vous est fixé entre 8 h et 8 h 15 auprès d'un adulte en charge du pédibus. Les enfants, accompagnés par deux ou trois encadrants, cheminent en toute sécurité à travers les venelles pour arriver en moins de dix minutes, et en toute sérénité, à l'école.

**Pour tout renseignement, contactez la mairie d'Audierne.**



## Rétrospective



### — Évènements organisés par la mairie

#### Festival

## Place aux Mômes

Situé dans le cadre du spectacle de rue, le Festival Place aux Mômes s'est ancré tout l'été comme un rendez-vous incontournable chaque dimanche après-midi dans l'agenda des enfants et de leurs familles. Autour de 17 h, le top départ était donné pour une diversité de séances d'une heure par des artistes professionnels proposant tantôt du jonglage, tantôt de l'équilibrage, parfois les deux, sur un fond d'imaginaire enjoué qui a émerveillé les publics venus nombreux.

#### Art

## Concours Couleurs de Bretagne



Remise des prix de l'édition 2025.

#### Art

### Retour de l'installation Clet Abraham sur le feu du Raoulic

Pour la deuxième année consécutive, le feu du Raoulic a revêtu son nez mis en place par l'artiste Clet Abraham. L'installation a, une fois de plus, égayé l'entrée du port.



Sortie dans les dunes de la plage de Trescadec.

#### Sciences et environnement

## Évènements Pavillon bleu

Dans le cadre du label Pavillon bleu, la commune a organisé plusieurs animations : balade à la découverte de la dune du Trescadec, découverte et comptage des algues de la laisse de mer, identification des insectes et des oiseaux du littoral et découverte de l'évolution du littoral depuis le 21<sup>e</sup> siècle.

#### Expositions estivales

- Exposition des anciens de l'école Pierre-Le Lec.
- Exposition La mer, la nuit et la vérité sur la pomme.



#### Cérémonie

## Commémoration de l'appel du 18 juin



Ci-contre : L'exposition a eu lieu dans la galerie Le Dessus des Halles et attiré plus de 800 visiteurs de tous âges, dont certains se sont reconnus sur les clichés et ont enrichi l'ensemble de leurs photos et souvenirs personnels.

Ci-contre : L'artiste, Oliver Rolf Sauter, lors de l'inauguration de l'exposition dans la galerie Le Dessus des Halles.

### Commémorations

#### Commémorations pour les déportés

Dans le cadre des 80 ans de la libération des camps de concentration, une exposition sur les déportés d'Audierne s'est tenue le long de la promenade du Goyen, au niveau du parking de la plage des Capucins. Les recherches menées dans les archives et avec les familles, ont permis de préciser les parcours des 16 déportés d'Audierne, de rendre hommage à chacun d'eux et ont permis d'ajouter le nom de Jean Cudennec sur le monument aux morts.



### Remise de médaille

#### Remise de médailles de la ville aux auteurs d'Audierne au fil du temps.

*Sur la photo : Paul Cornec, Sylvie Le Bour, Michel Bescou  
Absent sur la photo : Jean-Jacques Doaré.*



### Fête

#### Fête de la Science et de la Mer

Pour sa 5<sup>e</sup> édition consécutive, la Fête de la Science et de la Mer à Audierne s'est tenue du 3 au 11 octobre 2025 avec comme thématique l'exploration de l'« Intelligence(s) » sous toutes ses formes.

Au programme de cette année : conférences, séance de dédicace et projections de films pour petits et grands.

*Les deux classes de 6<sup>e</sup> du collège de Locquéran et les classes de CM d'Esquibien, Pierre-Le Lec et Sainte-Anne se sont retrouvées, au cinéma Le Goyen pour la projection de l'émouvant film d'animation Flow.*



### Inauguration

#### Confortement des Capucins

Le 17 juillet dernier s'est tenue l'inauguration des aménagements réalisés aux Capucins.

Conséquence d'un ruissellement des eaux pluviales venant de la rue Kerguelen, la chaussée au-dessus de la plage des Capucins s'effondrait. Après les travaux d'enrochement, par des blocs rocheux, le chantier s'est poursuivi par la création d'un cheminement le long du boulevard Guépratte, accessible par un escalier menant au parking des Capucins. De plus, une cale d'accès en béton et en pavés a été réalisée pour accéder à la plage, la chaussée a été refaite. Une surface d'implantation et le raccordement des réseaux ont permis la mise en place d'un bloc sanitaire. Le dernier chantier a été la végétalisation des rampes.



*Aménagement des Capucins.*

### — Évènements organisés par les écoles

#### Kermesses des écoles



*Kermesse de l'école d'Esquibien.*

#### Fête de la Musique



*Cette année encore, le public est venu nombreux assister aux spectacles de la fête de la Musique.*

### Participation citoyenne

## Point sur les élections

#### • Communication pré-électorale

Les élections municipales se dérouleront les 15 et 22 mars 2026.

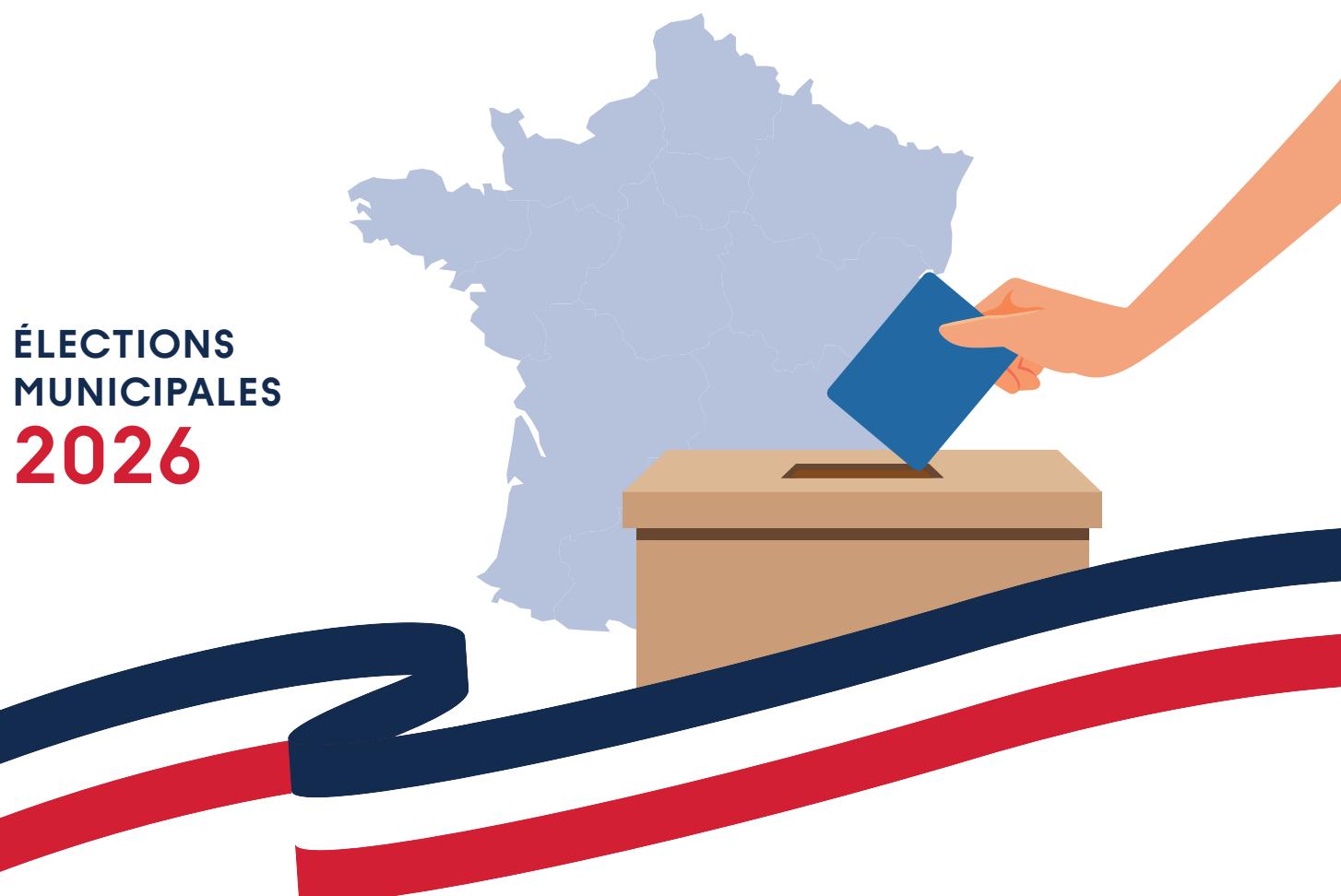
Pendant cette période, la communication doit rester neutre. Par conséquent, le maire a décidé que dans ce journal ne figureraient ni l'édito, ni la tribune de l'opposition.

#### • Informations pratiques : changement de lieu des bureaux de vote 1 et 2

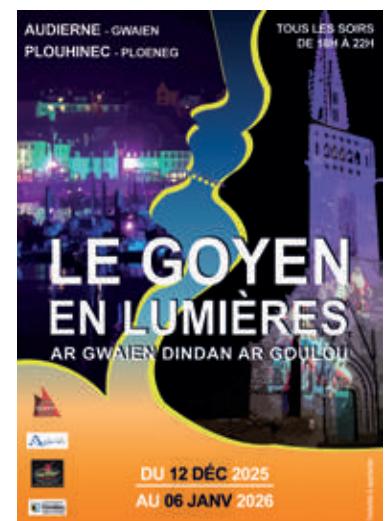
Un arrêté préfectoral a acté le déplacement des bureaux de vote d'Audierne. Ainsi, au regard des travaux de rénovation de l'école Pierre-Le Lec et de la fermeture momentanée du bâtiment au public, les bureaux de vote 1 et 2 sont déplacés au 4 rue Émile-Combes (ancien collège Saint-Joseph) à compter de 2026.

Si vous n'êtes pas inscrit sur les listes électorales, vous pouvez vous inscrire en ligne jusqu'au sixième vendredi précédent le scrutin.

Vérifier votre inscription électorale et votre bureau de vote (démarche en ligne) : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R51788>



## ÉLECTIONS MUNICIPALES 2026



## Évènements du théâtre Georges-Madec

Au centre du bourg d'Esquibien.

### Ciné/conférences/spectacles

- **Dimanche 7 décembre à 17 h** – ciné-conférence *Himalaya* réalisée par Alain Wodey.
- **Dimanche 11 janvier à 17 h** – le Ciné des Voyageurs *Terres Boréales*. Tarifs 8 € et 5 €, gratuit pour les moins de 12 ans.
- **Dimanche 18 janvier à 16 h 30** – Théâtre *Les noces du Rétameur* de J.W. Synge par le Théâtre Éphémère. Tarifs 8 € et 5 €. Spectacle pour adultes et adolescents.
- **Dimanche 25 janvier à 17 h** – le Ciné des voyageurs *Pérou*. Tarifs 8 € et 5 €, gratuit pour les moins de 12 ans.
- **Dimanche 1 février à 15 h 30** – Théâtre *Le Syndrome de l'Écossais* par la troupe de Poullan-Sur-Mer. Tarifs 8 € et 5 €.

Réservations et renseignements : 06 07 13 97 80 / [assotheaephem@gmail.com](mailto:assotheaephem@gmail.com) / [www.association-theatre-ephemere.fr](http://www.association-theatre-ephemere.fr). Billetterie : office de tourisme Pointe du Raz Cap-Sizun / Bureau d'Audierne : 0 809 10 29 10.



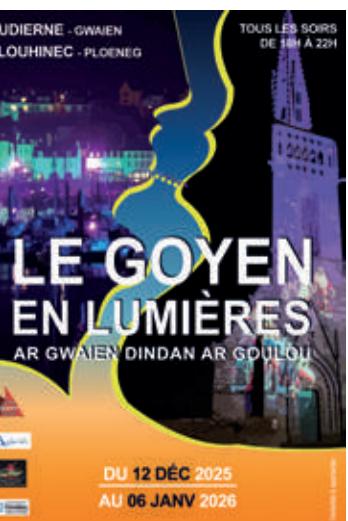
### Marché

#### Marché des artisans d'art Noël (20<sup>e</sup> édition)

- Marché des créateurs du vendredi 12 au dimanche 14 décembre à la salle de l'Inscription maritime – 1, rue Lamartine.

### Vœux du Maire

Samedi 17 janvier 2026 à 18 h à l'Inscription maritime – 1, rue Lamartine.



### Festivités

#### Illuminations

• Le Goyen en lumières – Du vendredi 12 décembre 2025 au mardi 6 janvier 2026. Pour cette nouvelle édition des illuminations, de nombreuses animations vous seront proposées : promenades en calèche, concerts, ventriloque, etc. À noter : le 27 décembre un feu d'artifice aura lieu autour du port. Retrouvez le programme complet sur [audierne.bzh](http://audierne.bzh).

## Aménagement de la commune

### Travaux bâtiment

#### Travaux de rénovation de la salle de ping-pong et de la bibliothèque d'Esquibien

Depuis le 29 septembre, les travaux sont en cours, pour une durée de neuf mois. Durant ce chantier, l'association La Raquette Esquibiennoise est installée aux Ateliers Jean-Moulin, à Plouhinec, et la bibliothèque accueille le public au sein du club-house du stade municipal (entrée par le parking du cimetière).



Travaux de démolition intérieure des salles.

### Amélioration du cadre de vie

#### Travaux d'assainissement collectif

Depuis le 29 septembre, le Syndicat intercommunal à vocation multiple (SIVOM) de la Baie d'Audierne remplace la canalisation d'eaux usées dans la rue du 14-Juillet (de l'intersection avec la rue Aristide-Briand jusqu'à la rue Raymond-Coullandre) pour une dizaine de semaines.



### Travaux bâtiment

#### Rénovation de la salle polyvalente

Remplacement des menuiseries extérieures à la salle polyvalente d'Esquibien.

### Travaux à venir

- Schéma directeur des eaux pluviales.
- Plaine sportive nouvelle tranche.
- Installations vidéoprotection dans le centre-ville d'Audierne.



### Aménagement paysager

#### Aménagement de plateforme du mât Fénoux

Des travaux d'aménagement se sont déroulés pour gérer les eaux pluviales sur la plateforme haute du mât Fénoux. Reste à réaliser l'éclairage extérieur du bâtiment.

#### Plaine sportive : nouvelle tranche de travaux

Deux terrains de pétanque ont été installés à la plaine sportive de Trescadec, près du parking. À noter également, le remplacement des grillages et les tracés de peinture du terrain numéro 3 à venir.



Impasse Jules-Ferry.

Réparation de la voirie rues des Montagnards et Kergadec.

### Amélioration du cadre de vie

#### Travaux de voirie 2025

Les rues suivantes ont été rénovées :

- Calmette, Estienne-d'Orves, Kersudal, Georges-Sand, France-Libre (Kermavious), 19 Mars 1962. Les problèmes d'eaux pluviales ont également été traités à l'impasse Jules-Ferry (Esquibien). Enfin, le chaukidou, rue Surcouf, a été adapté.

- D'autres travaux de gravillonnage ont été réalisés par le service voirie et les services de la communauté de communes. L'année 2025, pluvieuse, a mis à mal le réseau routier de la commune avec l'apparition de nombreuses dégradations. Audierne n'y échappe pas. Refaire entièrement les chaussées de toutes les rues de la commune va prendre des années. C'est une course sans fin, il faut intervenir fréquemment. Pour répondre à cette problématique, la commune traite les zones dégradées de plusieurs rues par projection de goudron recouvert par la suite de gravillons. La réparation permet de traiter les nids de poule et les bords de chaussée dégradés.

### Aménagements

#### Fête du Goémon

En amont de la fête du Goémon, les services techniques de la ville ont préparé les lieux : débroussaillage complet avant l'installation des stands et remise en état du chemin venant du village du Créac'h.

Une autre équipe a réparé les chaussées dans les villages environnants.



### Espaces verts

#### Entretien sur le chemin de la Légion d'honneur

Un travail de désherbage, de retrait des végétaux fanés et de taille de ceux qui envahissaient la falaise a tout d'abord été effectué par les équipes des espaces verts. Pour donner suite à cette étape, de nouvelles espèces de plantes succulentes ont été introduites pour revégétaliser une partie de la falaise. Afin d'embellir le lieu, du paillage a été disposé pour faire ressortir les plantes, des ardoises avec le nom des plantes ont également été posées. De plus, de la décoration a été ajoutée comme une ancre marine et des petites ardoises sur lesquelles figurent des messages poétiques.



### Aménagement des cimetières

#### Création d'un lieu de recueillement

Création du jardin du souvenir et d'un columbarium au cimetière de Kermabon.



Éducation

# L'école Pierre-Le Lec, le projet.

Le projet de rénovation de l'école Pierre-Le Lec rassemblera tous les élèves de primaire des écoles d'Audierne et d'Esquibien sur ce même site.

## Calendrier du projet

Après un chantier de réhabilitation, l'école devrait ouvrir ses portes début 2028 afin d'accueillir les élèves de primaire d'Audierne et d'Esquibien.

## Grandes phases de travaux

(toutes les dates à partir de 2026 sont prévisionnelles)

- Attribution de l'étude de programmation au cabinet Verifica : début 2022.
- Attribution du marché de maîtrise d'œuvre : décembre 2024.
- Lancement de la phase diagnostic et étude avec le maître d'œuvre : janvier 2025.
- L'avant-projet définitif a été voté en conseil municipal du 9 juillet 2025.
- Début des travaux de désamiantage-curage-démolition : début 2026.
- Date de lancement prévisionnel des travaux à la suite du désamiantage : printemps 2026.
- Date prévisionnelle de fin de travaux : automne-hiver 2027.



Aménagement d'une salle de classe avant l'arrivée des élèves.

Seuls les élèves de l'école Pierre-Le Lec vont suivre leur scolarité à l'espace Émile-Combes durant le temps des travaux. Les activités habituelles se poursuivent : piscine, voile et surf ainsi que des activités culturelles (cinéma et théâtre). Un projet de voyage est prévu au mois de mai sur les plages du débarquement. À Noël, les enfants participeront au marché pour vendre leurs créations.

Les élèves de l'école du bourg d'Esquibien restent dans leurs locaux actuels et poursuivent leurs activités, en particulier, ils effectueront un voyage en Dordogne.

## Continuation de l'aide aux devoirs

Au bourg d'Esquibien, l'aide aux devoirs se poursuit suivant les modalités habituelles. À l'espace Émile-Combes, les horaires sont désormais de 16 h 15 à 17 h 15.



Présentation du projet aux élèves par l'architecte.



## L'école du bourg d'Esquibien

L'école du bourg d'Esquibien reste dans ses murs. Elle rejoindra l'école Pierre-Le Lec une fois les travaux terminés.

## — Nouvelles entreprises



### Atelier-galerie Laurence Bernard

#### Art mural et textile

16, rue Lamartine

Horaires d'hiver : du mardi au samedi de 15 h 30 à 19 h

Horaires d'été : du mardi au samedi de 10 h 30 à 12 h 30 et de 15 h 30 à 19 h

Tél. : 06 82 14 24 54

Mail : atelierlb@outlook.com

[www.atelierlaurencebernard.com](http://www.atelierlaurencebernard.com)

Instagram : laurencebernard\_artiste

Facebook : Laurence Bernard



### Ty-Marius

#### Conseil et accompagnement aux particuliers en conception de jardins en éco-jardinage

#### Mathias Blanc

Tél. : 06 83 87 39 63

Mail : contact@tymarius.fr

[www.tymarius.fr](http://www.tymarius.fr)

Instagram : ty\_marius\_paysagiste



### Fleurs Bleues Céramique

Atelier (initiation au modelage),  
café céramique (décor sur faïence)  
et boutique

#### Sophie Liénard

#### 1, rue Léon-Gambetta

Du mardi au vendredi de 10 h à 17 h 30 et le samedi de 10 h à 19 h

Tél. : 06 63 55 56 28

Instagram : @fleursbleuesceramique



### Tendance & Smoke

#### Cigarettes électroniques

#### E-liquide et CBD

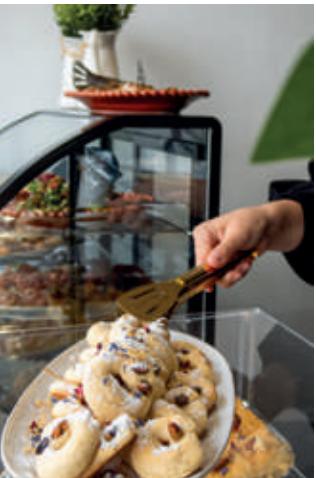
#### Julie Parizy

20, rue Victor-Hugo

Ouvert du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h

Tél. : 02 29 20 91 24

[www.tendancesmoke.com](http://www.tendancesmoke.com)



### L'Étoile du Liban

#### Cuisine libanaise à emporter. Petite restauration rapide sur place.

#### Charlotte Lesage

12, rue Danton

Tél. : 07 59 78 18 98

Ouvert tous les jours sauf le dimanche midi, de 10 h à 14 h et de 17 h 30 à 19 h 30

Facebook : L'Étoile Du Liban

Instagram : cuisineletoileduliban



### Ty Top

#### « Maison des Hauts » en breton

#### Nelly Milliner

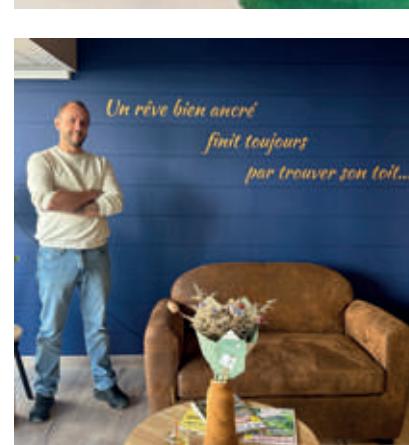
#### Prêt-à-porter homme, femme et enfant

3, rue Louis-Pasteur

Tél. : 02 98 70 86 91

Facebook : Ty Top Audierne

Instagram : millinernelly



### Martin Becker Immobilier

#### Martin Becker prend la suite de Françoise Olivier.

19, rue Léon-Gambetta

Tél. : 02 98 70 08 27

Mail : contact@audierne-immobilier.fr

### Bar Le Récif

Kévin Jaffry, Ewan Perennou, Coralie Gargadennec et Jonathan Lapart

Place de L'Embarcadère

Ouvert tous les jours

de 8 h 30 à 12 h et de 16 h à 20 h (fermé mardi, mercredi et jeudi).

En saison (avril à fin septembre), ouvert de 8 h à 21 h, 7 jours/7

Facebook : Le Récif



### Frank Pohon

#### Peintre décorateur

Tél. : 06 64 66 67 50

Mail : frank.pohon-deco@sfr.fr

Facebook : Frank. pohon.deco



Une journée festive dédiée à vos commerçants d'Audierne,

organisée par la CCI en partenariat avec Kdo'Pass.

Avec un thème haut en couleur : les décennies musicales ! Le centre-ville d'Audierne a vibré au rythme des plus grands tubes des années 60.

## Cadre de vie



### — Mobilité

#### Schéma directeur vélos

Dans le cadre de sa compétence mobilité, la communauté de communes Cap Sizun – Pointe du Raz a lancé, avec le concours des acteurs locaux, l'élaboration d'un schéma directeur cyclable sur l'ensemble du territoire.

Un questionnaire en ligne, lancé au printemps 2025, a récolté 602 réponses. Si la pratique du vélo est d'abord liée au plaisir de se balader sur le territoire, elle correspond également de plus en plus à un mode de déplacement utilitaire (aller au travail, faire de petites courses...).

Il ressort également du sondage que les principales difficultés sont :

- le manque d'aménagements sécurisés ;
- la cohabitation avec les véhicules motorisés ;
- les intersections dangereuses.

#### Extrait des résultats du sondage.

Suite à ce questionnaire en ligne, deux ateliers se sont déroulés avec des habitants, des acteurs associatifs et des élus pour dessiner les itinéraires pertinents sur le territoire et faire apparaître les bases du maillage communautaire. Ce maillage a ensuite été discuté et amendé lors des comités de pilotage. La version finale du schéma a été présentée en conseil communautaire au mois de novembre. Reste à décliner ce schéma sur le terrain pour que les itinéraires projetés ne s'arrêtent pas à des tracés cartographiques.



Mise en place de portiques à vélos à l'embarcadère Sainte-Évette.  
En tout, 64 emplacements ont été installés sur la commune.  
Une aire de deux boxes à vélo a été installée à l'embarcadère Sainte-Évette.



#### Appel aux conducteurs

Vous êtes disponible en journée, possédez une voiture et souhaitez vous engager dans cette action solidaire ? Inscrivez-vous sur [www.atchoum.eu](http://www.atchoum.eu) ou au 0 806 110 444 (service gratuit + prix appel).

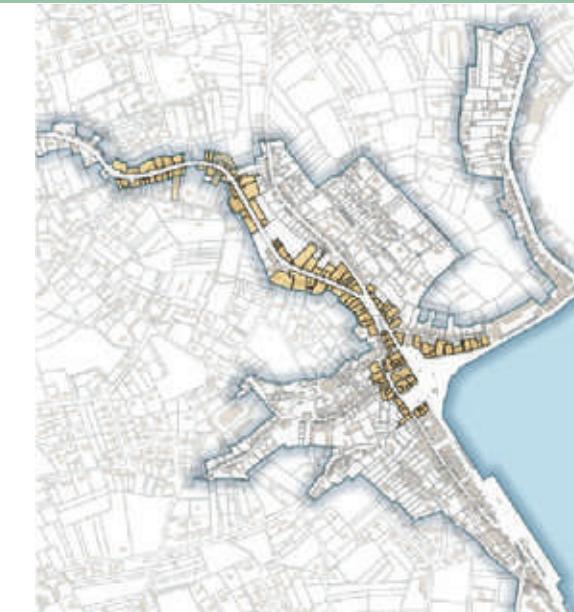
Attention, ce dispositif vient en complément des transports en commun existants. En aucun cas les trajets ne doivent être effectués hors du Cap Sizun.

### Transports

#### Guide pratique ATCHOUM

Atchoum est une solution solidaire pour vos petits trajets exclusivement dans le Cap Sizun. Cette plateforme est une mise en relation entre passagers et conducteurs pour les rendez-vous médicaux, les activités de loisirs, faire ses courses, etc.

Dans le cadre de ce dispositif, les demandes des usagers sont très nombreuses. S'il existe déjà un certain nombre de conducteurs, leur nombre n'est pas tout à fait suffisant face à la demande.



### — Habitat

#### L'OPAH en Renouvellement Urbain

#### Raviver les façades du centre-ville !

La campagne d'entretien et de revalorisation des façades du centre-ville d'Audierne est désormais opérationnelle. Les axes concernés sont les suivants : place de la République, rue Laënnec, rue Ernest-Renan, rue Victor-Hugo, rue Gambetta, place des Halles, place de la Liberté, quai Anatole-France, rue du 14-Juillet (jusqu'aux n°59/66).

Cette opération tend à valoriser l'architecture des bâtiments en respectant le style de leur époque de construction, tout en dynamisant l'ambiance urbaine au travers de teintes en harmonie et en continuité avec l'existant. Elle vise les reprises de façades, mais également la mise en cohérence avec menuiseries, volets, portes, ferronneries et garde-corps.

Un guide chromatique, accompagné de trois fiches techniques/nuanciers (façades en pierre de taille, façades enduites d'avant-guerre et façades enduites d'après-guerre), est à disposition sur [www.audierne.bzh](http://www.audierne.bzh) > Votre ville au quotidien > Urbanisme et habitat.

#### Se renseigner

Vous souhaitez être accompagné dans votre projet ou savoir si vous pouvez bénéficier d'aides financières ? Contactez l'équipe projet : [opahru.capsizun@urbanis.fr](mailto:opahru.capsizun@urbanis.fr) - Tél. : 06 65 83 51 73.



Extrait du guide chromatique Audierne – Couleurs et Façades.



#### Le Schéma directeur des eaux pluviales

Le schéma directeur des eaux pluviales (SDEP) a pour objectif de comprendre le fonctionnement hydraulique de la commune et d'élaborer un zonage des eaux pluviales, afin de développer une stratégie de gestion. Cela servira de base pour programmer les travaux nécessaires.

La commune d'Audierne se caractérise par une géographie qui nécessite une gestion des eaux pluviales rigoureuse en raison de nombreux milieux fragiles à protéger : présence de cours d'eau, zones humides diverses, bocage, rivière et estuaire du Goyen, ports de pêche et de plaisance en centre-ville.

Forte de ce constat, la commune souhaite réaliser son SDEP. Ce document permettra de dresser un état des lieux de l'existant et de prévoir des aménagements urbains respectueux.

Suite à une consultation, l'entreprise SBEA a été retenue par le conseil municipal pour réaliser le SDEP en quatre étapes :

1. Diagnostic du territoire communal ;
2. Modélisation hydraulique ;
3. Élaboration du zonage pluvial ;
4. Élaboration du SDEP.

Fin prévisionnelle des études : automne 2026.

**— Santé / Bien-être****Boutique solidaire à l'EHPAD**

L'EHPAD La Vallée du Goyen a décidé de créer une boutique solidaire de vêtements et d'accessoires accessibles à tous. Le choix est varié et peut convenir au plus grand nombre (femme et homme, jeune ou moins jeune, résident de l'EHPAD ou visiteur d'un jour). Cette boutique, baptisée Boutik Bihan par les résidents, est un lieu de rencontres et d'échanges entre les résidents et les habitants du territoire pour favoriser le lien social. Les vêtements sont gratuits pour les résidents de l'EHPAD et une contribution minime est demandée aux personnes extérieures. L'argent récolté va à l'association Les petits plaisirs afin d'améliorer le quotidien des habitants de l'EHPAD.



**La boutique est ouverte le mercredi après-midi de 14 h 30 à 16 h 30 grâce à la présence de bénévoles impliqués.**  
**La boutique est un lieu où l'on prend plaisir à s'habiller, à faire du shopping, à se rencontrer.**  
**Elle est ouverte à tous, n'hésitez pas à franchir les portes de l'EHPAD, les bénévoles vous attendent !**  
**Contact : 02 98 70 16 00 ou contactcc@cap-sizun.fr**

**Réflexologue****Sandrine Nocquet**

Réflexologue spécialisée en réflexologie combinée : plantaire, palmaire, auriculaire et faciale. Consultation en cabinet, à domicile et en entreprise.

**6 bis, rue de la Sirène, Audierne**

**Tél. : 06 13 18 28 46**

**Mail : reflexocapsizun@gmail.com**

**<https://reflexocapsizun.my.canva.site/reflexocapsizun>**

**Audioprothésiste****Gaëlle Pasco**

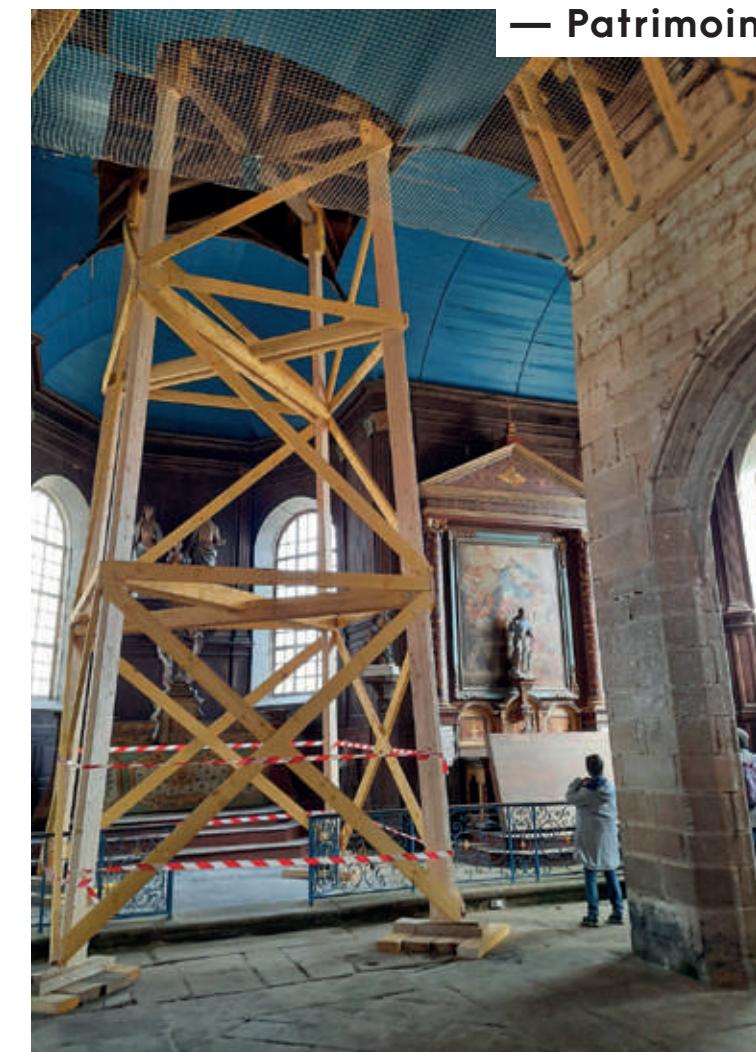
Audition Conseil a ouvert fin octobre. Sur prescription médicale, un grand choix d'appareils auditifs vous sera proposé. Vous pourrez bénéficier de tests auditifs gratuits. Des protections anti-eau et anti-bruit et aussi des produits d'entretien et des piles offriront une large gamme pour prendre soin de vos problèmes d'audition. De plus, Gaëlle Pasco et son assistante Anita Konya, assurent tous les services pour entretenir et nettoyer vos appareils.

**Audition Conseil, 21, quai Anatole-France, Audierne**

**Tél. : 02 98 55 35 05**

**Du lundi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 15 et de 14 h à 18 h**

**Mail : audierne@audition.conseil.fr**



Visite de l'église Saint-Raymond.

**— Patrimoine****Réhabilitation****Église Saint-Raymond**

Suite au diagnostic historique et architectural de l'église Saint-Raymond, confié par la commune à l'architecte Piotr Candio, la pose de charpentes et étais de sauvegarde par les Ateliers Le Ber a conclu, cet été, la première phase du programme de sauvetage de l'église qui nécessitera une seconde phase de reprise totale de la charpente et la couverture, puis les rénovations intérieures.

Les grilles délimitant un périmètre de protection vis-à-vis de possibles chutes d'ardoises sont habillées de photos des travaux réalisés.

**De nombreuses visites pendant les Journées du patrimoine**

L'église a été exceptionnellement ouverte pour des visites guidées à l'occasion des Journées européennes du patrimoine les 20 et 21 septembre consacrées cette année au patrimoine bâti.

Pendant ces Journées européennes du patrimoine, des visites libres du Mât Fénoux et de la chapelle de Sainte-Évette ont aussi été organisées par la mairie et l'association des amis de la chapelle Sainte-Évette. En outre, des conférences sur l'histoire du territoire ont été proposées par l'association culture et patrimoine.



## — Environnement

### Renouvellement du Label Pavillon bleu

Les plages de Trezcadec et de Trez Goarem décrochent le label Pavillon Bleu 2025 pour la 5<sup>e</sup> fois ! Depuis 40 ans, le label Pavillon Bleu, développé par l'association Teragir, distingue chaque année les plages et ports de plaisance qui adoptent des pratiques respectueuses de l'environnement et des humains. En 2025, près de 500 sites obtiennent la labellisation en France et répondent à près de 50 critères pour protéger les écosystèmes et la santé. Dans ce cadre, des activités d'éducation à l'environnement ont à nouveau été organisées cet été, notamment des balades nature à la découverte de la dune de Trezcadec, des algues de la laisse de mer, des insectes et des oiseaux du littoral, et une animation sur l'évolution et l'aménagement du littoral.



#### Parole d'expert

« Le cadre fixé par le label est une belle occasion pour inviter chacun à (re)découvrir son territoire. Le paysage n'est pas borné aux espaces naturels qui font la beauté du Cap Sizun et de Sein. Nos paysages du quotidien, urbains, nos villages, nos espaces agricoles, participent également de la qualité du cadre de vie des Capistes. Il y a un réel enjeu à partager la richesse de ces paysages et à en prendre soin », explique François Faguet, chargé de mission Grand Site de France à la communauté de communes.



### Label Grand Site de France 2026 – 2033

Le label Grand Site de France distingue les territoires d'exception présentant des sites classés de grande notoriété. L'attribution du label par l'État est subordonnée à la mise en œuvre d'un projet de préservation et de mise en valeur des patrimoines paysagers, naturels et bâtis ainsi que l'amélioration du cadre de vie des habitants. Depuis plus de vingt ans, le site classé de la Pointe du Raz et une partie du Cap Sizun bénéficient de ce label. Déposée en juillet, la demande de renouvellement de ce label pour 2026-2033 projette l'extension du périmètre du label aux dix communes du territoire et à l'île de Sein.

Son plan d'action est le fruit d'un travail collectif entre élus, experts, habitants et acteurs du territoire. Il fixe trois ambitions, déclinées en trente actions :

- Apporter un soin et une attention aux paysages et aux patrimoines du territoire ;
- Partager et porter haut ce qui fait la singularité du Cap Sizun et de l'île de Sein ;
- Structurer une gouvernance pour le label et affirmer la contribution du Grand Site dans l'animation du territoire.

Action n°1 du label, le Plan de Paysage en Cap Sizun a été lancé en avril pour une période de 2 ans. L'équipe de paysagistes-concepteurs est amenée à s'imprégner des lieux et à aller à la rencontre des élus et des habitants afin d'élaborer les orientations paysagères futures pour le territoire.

Le ministère de l'Écologie se prononcera sur le projet de renouvellement du label dans le courant de l'année 2026.

Un espace dédié au projet, *la Maison des paysages*, située aux Ateliers Jean-Moulin, permet de découvrir le travail en cours. Plus d'infos sur le site de la communauté de communes : [www.cap-sizun.bzh](http://www.cap-sizun.bzh) > Découvrir le Cap Sizun > Grand Site de France Pointe du Raz en Cap Sizun / Espaces naturels.

### Le Cap Sizun en transition

Face aux crises climatiques et énergétiques, la communauté de communes Cap Sizun – Pointe du Raz s'engage pour repenser ses modèles de développement. Depuis 2024, elle élabore son Plan Climat-Air-Énergie Territorial (PCAET) et participe au programme « Territoires Engagés dans la Transition Écologique » (TETE). Ces démarches visent à identifier les leviers d'action disponibles, mesurer les progrès du territoire et encourager la préservation du vivant, la sobriété énergétique, l'économie circulaire et la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Elles permettent aussi l'autoévaluation continue des actions déjà engagées.

Démarche volontaire pour un territoire de moins de 20 000 habitants, le PCAET définit la stratégie globale de transition écologique et énergétique du Cap Sizun, traduite en plan d'action opérationnel. Sa réussite repose sur la mobilisation des élus, acteurs locaux et habitants autour de thèmes tels que l'habitat, la mobilité, l'emploi, la gestion des ressources, la réduction des déchets, les énergies renouvelables et la qualité de vie.

#### PCAET, pourquoi ?

- Réduire les consommations énergétiques et développer la production des énergies renouvelables.
  - Réduire les émissions de gaz à effet de serre, stocker du carbone et améliorer la qualité de l'air.
  - Adapter le territoire aux événements climatiques et à leurs conséquences.
- Des habitants aux collectivités, tout le monde est concerné.



### Mégots sur la voie publique

Le partenariat avec ALCOME se concrétise par différentes actions auprès de la population :

- Distribution de cendriers de poche en mairie d'Audierne et à la mairie annexe d'Esquibien, aux foodtrucks installés sur le littoral cet été, aux postes de secours des plages de Trezcadec et de Trez Goarem et aussi à certains commerces notamment aux bars/tabac ;
- Pose de 12 cendriers sur pied ou muraux à différents endroits de la ville estimés sensibles ;
- Affiches de sensibilisation apposées en mairie d'Audierne et en mairie annexe d'Esquibien ;
- Un soutien financier à la commune.

Des affiches « plages sans tabac » ont été apposées aux abords des plages.

Enfin, deux agents municipaux procèdent à la vidange des poubelles/éteignoirs 2 fois par semaine en saison, l'aspirateur urbain 3 fois par semaine et la balayeuse (actuellement en panne) les lundi et vendredi et après les animations.

### Frelon asiatique : règles de piégeage

Les pièges de type « bouteille » ou « cloche » ou « bocaux » sont interdits dans le cadre du plan frelon : leur sélectivité est très mauvaise même avec des adaptations, et leur impact sur le reste de l'entomofaune est trop important. Seuls les pièges suivants sont autorisés : les pièges japonais, les pièges coréens à ailes et les pièges-nasses à grilles.



### Protection des hérissons

Le hérisson est l'allié de nos jardins, mais sa détention est illégale. C'est un animal sauvage !

Si vous trouvez un hérisson et qu'il est en bonne santé, laissez-le vaquer à ses occupations. S'il est blessé, amorphe, couvert de parasites ou qu'il a une respiration bruyante, il a probablement besoin d'aide. Contactez alors le vétérinaire référent faune sauvage : Ti Al Loened (Plouhinec). Si vous trouvez des petits seuls, attendez quelques heures avant d'intervenir. La mère peut être partie chasser ou les petits explorent simplement leur environnement.

## Portrait



## Alerte à Trezcadec

En cette belle journée de juillet, la vision d'un camion de pompiers et d'un hélicoptère du SAMU sur la dune de la plage du Trezcadec signale un accident grave. En effet, un nageur imprudent qui s'était aventuré, en dehors de la zone protégée par les drapeaux jaunes, a fait un malaise et a pu être repêché *in extremis*. L'équipe des surveillants de la plage a immédiatement porté les premiers secours et alerté les pompiers et le SAMU. Grâce à la vigilance et au professionnalisme de ces sauveteurs, la personne a été rapidement prise en charge.

### Mais qui sont ces sauveteurs ?

Les surveillants des plages, que vous avez pu voir tout l'été sur les plages du Trezcadec et du Trez Goarem, sont chargés de l'assistance et du sauvetage des usagers des plages, en particulier des baigneurs. Ils sont étudiants, enseignants, ou exercent des professions libérales.

Ces civils, diplômés d'État, pour la sécurité et le sauvetage aquatique, doivent aussi posséder le permis bateau et avoir un certificat de radiotéléphonie. Ils sont revenus en octobre pour tester leurs capacités dans une mer dangereuse. Tous les ans, ils subissent un recyclage complet.

### Quel est leur travail ?

En tout premier, après avoir mesuré la température de l'eau, ils sont chargés de faire respecter la zone de baignade, zone qu'ils définissent, qu'ils vont cerner de deux drapeaux indiquant l'état de la mer : vert aucun danger, jaune autorisé mais peut-être dangereux, rouge interdit car la mer est déchaînée ou un animal marin a été signalé, violet pollution. Il faut aussi afficher les résultats de l'Agence

Régionale de Santé, faire respecter les arrêtés du maire. Les interventions liées au risque de noyade concernent les baigneurs en état de stress, d'insuffisance respiratoire, d'arrêt cardiaque. Le sauvetage se fait en palmes ou avec une planche de sauvetage.

### Quelles équipes sur nos plages ?

Sur chacune des plages du Trezcadec et du Trez Goarem, ils étaient trois : un chef de poste et deux adjoints, avec en particulier en juillet, une majorité de femmes. Ils ont eu affaire à plusieurs interventions (plaie à la tête due à une planche de surf, piqûres de vives...). « Audierne est une station particulièrement demandée pour la beauté et la rudesse de ses plages, mais aussi parce que les gens respectent notre travail. Nous avons très peu de râleurs ! », affirme l'une des sauveteuses.

L'été est bien loin, mais ce rappel de cette assistance sur nos plages permet de ne pas oublier que toute l'année, la SNSM reste vigilante pour réaliser des sauvetages en mer et aller remorquer des bateaux en perdition.

## En pratique

**Mai — septembre 2025**

### Ils sont arrivés parmi nous

Le 02.05. SALIBA Ida  
Le 08.05. OKHIN PROTOPOPOFF Bilguun  
Le 07.06. MOULLEC Mia  
Le 12.07. GUÉRIN Ludivine

### Ils se sont dit oui

Le 24.05. LE BERRE Lisa et YVENOU Nicolas  
Le 07.06. MARTIGNOLES Émilie et TANNOU Tanguy  
Le 14.06. DERAIN Cédric et TREPOS Karine  
Le 05.07. ARFEUILLERE Sophie et COLLOREC Jean-Noël  
Le 02.08. CHALM Océane et BROSSAUD Kevin  
Le 09.08. LELOUP Mathilde et PAGNON Félicien  
Le 09.08. LUET Marine et GRUNVALD Guillaume

### Ils nous ont quittés

#### mai 2025

VELLY Joël  
TAQUOI Marc  
KERVEVAN Jeanine  
FATOU Gladys  
COUC Thérèse  
GUILLOU Jean

#### juin 2025

LANGLOIS Michèle  
BESCOND Marie  
LE DUC Yann  
MOALIC Joséphine  
NOIR Marie

#### juillet 2025

CLOAREC Alain  
WOLFF Yvette  
LEPRÊTRE Sylviane  
LOUARN André  
MOAL Michelle  
VIGOUROUX Gilbert  
DESNOT Pierre

#### août 2025

BUREL Yvon  
JOLIVET Robert  
MARCHAND Jean

### Gwaien

Directeur de la publication : Gurvan Kerloc'h.

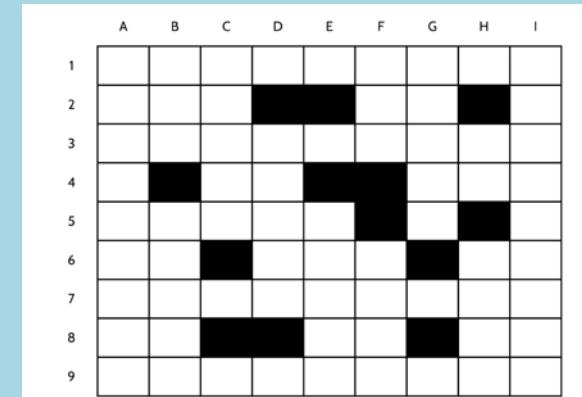
Rédactrice en chef : Simone Jourand.

Comité de rédaction : Caroline Guilhou-Charron, Erwan Le Bris, Véronique Madec, Armelle Brard, Michèle Lacour, Michel Collorec, Michel Ansquer, Michel Van Praët, Didier Loas, Pierre-Marie Bosser

Relecture-correction : Raphaëlle Vinon.

Ont participé à la rédaction : Émilie Deloison, Sébastien Séguineau, François Faguet, Georges Castel, Christine Faumont, Malo Camus. Crédits photos : Caroline Guilhou-Charron, Michel Collorec, Michel Van Praët, Armelle Brard, Marc Arzel, Véronique Madec, Georges Castel, Malo Camus, Marie-Laure Jan, Freepik, ITEM Études et Conseil.

**Mots croisés d'Audierne, de Victor Kersaudy**



**Horizontalement :** 1. Coquillage de nos côtes. 2. Joli perroquet – Fleuve de Russie. 3. Pas rapidement. 4. Ordre de départ – A causé un dommage. 5. Sortie. 6. Négation – Moi – À lui. 7. Conversation. 8. Sur les anciens bateaux d'Audierne – Voyelles – Notes de musique. 9. Objet utile

**Verticalement :** A. Petit cétacé. B. Colère – Cavité dans un os de la tête. C. Bandes de malfaiteurs. D. Haler un navire. E. En rapport avec la mer Égée. F. Chacun en a un – Enlevés. G. Bois noir. H. Sans vêtement – Sans compagnie. I. Elle produit une piqûre comme l'ortie.

### Résultats des mots croisés du Raoulic du Gwaien n°16

**Horizontalement :** 1. Cargaison. 2. Araignée. 3. Bar – Rom. 4. Écume. 5. Tomme. 6. Lue – ee – or. 7. As – Duc. 8. Ue – Râpé. 9. Désamorce. **Verticalement :** A. Cabillaud. B. Ara – Usée. C. Rareté. D. GI – co – Ara. E. Agrume – AM. F. Inomée – PO. G. Semée – DER. H. OE – ou. I. Amorcée.

**Résultats des mots croisés de ce numéro :**  
Horizontallement : 1. Bigorneau. 2. Ara – Où. 3. Lentement. 4. Go – Nu. 5. Issue. 6. NT – Ego – Sa. 7. Entretenir. 8. AU – EE – Ut. 9. Usineille Egéen. F. Nom – Oùs. G. Ebène. H. Nu – Seul. I. Urticaire.  
Verticallement : A. Balaineau. B. Ire – Stius. C. Gangs. D. Tourer. E. Verticalellement : A. Cabillaud. B. Ara – Usée. C. Rareté. D. GI – co – Ara. E. Agrume – AM. F. Inomée – PO. G. Semée – DER. H. OE – ou. I. Amorcée.

Photo de couverture et 4<sup>e</sup> de couverture : Gérard Mével.

Conception graphique : Studio Fouin Zanardi.

Impression : Imprim'Vit.

Achevé d'imprimer : novembre 2025.

Date prévisionnelle du prochain conseil municipal : mercredi 10 décembre 2025.

Pour en savoir plus :

Facebook : @VilleAudierneEsquibien

Instagram : villeaudierne

Site Internet : audierne.bzh

Tél. mairie d'Audierne : 02 98 70 08 47

Tél. mairie d'Esquibien : 02 98 70 02 76

